

# Rozmaitości.

Pismo to wychodzi w każdą NIEDZIELĘ, **Ner**  
w Drukarni St. GIESZKOWSKIEGO.

**19.**

Prenumerata kwartalna,  
kosztuje Złp: 5.

Kraków dnia 11 Maja 1834 roku.

## TYGODNICZEK

### PANNY ZOFII ZABOROWSKIEY

#### PODCZASZANKI ZIEMI CZERSKIEY

Wypisany z rękopismu z roku 1758.

NIEDZIELA 8 MAJA. Już to tam Panu Bogu tak wola, — Pan Kempisty chory na swaty, — ia wolę śmierć iak Pana Stamirowskiego tego sapiącego łowczyca, — a tamten jako szatan rodzice mi opętał, swata mię i swata, — biednaż ia! — Co to ano z tego daliy będzicie? — Jeżdzą oba a iężdzą co drugi dzień; — ten pan swat radami swemi suchemi, iako ona wierzba co pruchnie pod lamusem, nudotą mie biedaczkę turbuie, — a gada mi swoje iakoby z kalendarza: »Będziesz »Waszmość Panienczka iako ona synogarliczka »w wygodach i fortunie Imci Pana Stamirowskiego we wszytek dar boży obfitowała, do »staniesz też iako od wdowca przesłiczną oprawę, »będziesz się stroić iako xiężna!... — Mily Boże cóż mi z tych onegoż alamedów ze złotymi forbotami i dyamentowemi guziczkami, kiedy sam taki jest, jako nieprzymierzając wieloryb, — głowo łysy iako kolano, — a nieruchawy jako niedzwiedzisko, — i nieboszczkę pochował też bez jedny lzy, — a pono i że obraza boska nigdy niewychodziła z domu — iedno koty darł, — zawzdy przedzierzgał się w Lucypera; ano możeż byto jeszcze nic, gdyby był młody, to bym przecie potrafiła tam iako z nim pieszcoty miłosnemi nacząc w inaksze; ale iuż mu

pólsetek minął, to lubo niema całych zębów, zagryzłby mię niebogę, — chociaż ia sama takie mam ostre i czyste iako wiewiórka. Niepódyę zań, gdybym ci miała z kłopotu umrzeć! — Bożeż odpuść! ale ja niecierpię go — niechę go — niech się zżyma, niech oszalcie stary gagatek, niechę go.

Otóż powracamy z kościoła, xiondz Piotrowski ni stąd ni z owąd, nasypał mi do ucha nieproszonych rad i nauk i naprawił panegiryków o tym, już sama niewiem jak go zwać, tuczny wilku, tym fałszywym świętoszku, tym szatanie co mię nagaba, a ja zimną dlań jako lód, chociaż z natury taka żywa jestem jak piorun — i ledwie ze mnie dusza niewyskoczy jak zobaczę Pana Rzeszotarskiego. — Niepódyę za Pana Stamirowskiego, choćy mi przyszło w klasztorze uschnąć na szczybę, — choćy mi przyszło niewiem co! — Niech tam! — Już mi i rodić, co go tak miłuję z całej duszę, wydaje się okrutnym tyranem, że przymsza póysć za takiego, cobym rada mu siarką zalać dech! O mój Boże! cóż ja to pomyślała! — miłosierny Boże odpuść, bo sama niewiem co już z tey desperacyey robię! Nie niepódyę za Pana Stamirowskiego, bo możebym nie onemu co zrobiła, ale sama napiła się roztopioney siarki zaraz po czepinach. — Swienta Panienko miej w opiece mnie niebogę dziewczynę!

Jakżem też smutny miała dziś obiad, choć to przy bożym dniu! — Trapił mie rodzic, trapiła iuż też i rodzica, która ano dotąd niby trocha za mną była, myśląc i że się Pan Rzeszotarski oświadczy, a on nie! — Trapił mię nawet, co aż grzech, i Pan Domański ekonom, przyświadczaiane Państwu za to, że mu honor dziś dali ze sobą ięść przy iednym stole; moia tylko pocziwa Panna Obrępałska, moia ta dobra Aneczka, co ią niemam za służonę ale za siostrę, ustawicznie migala zdala, aby znośić wszystko cierpliwie i Bogu ofiarować, to będzie koniec inakszy iak oni chcą; — ale mi zawzdy obiecuie, że tych obudwu świentoszków potrafi niespodziewanie z tąd wyforować, a mnie wolność dać. —

Nieszczęsna godzino po godzinie, chwilo po chwili! — a iuż też musi dziś być iaki *feralis!* Ledwim odetchła po zgryźliwym obiedzie, ano widać od Przybyszewa karoce, — atóż wiezie tych dwóch marcypanów nieznośnych iak rumbardum; anoż i wysiada z niey Pan Kempisty, czerwony jako burak, i Pan Stamirowski takżeż niczego, cały aż promienisty — oba nacięli widoczno dla fantazyey. — *Boże odpuść! bodaj byli karki skręcili!* Aneczka się ze mnie śmiała iakem to wyrzekła, i zawsze swoje prawi: *Niebędzie z tey maki chleb!* — Co ona myśli? — to ia niewiem.

Anoli wołaią mię już do gości, trzeba piórko otrzeć z inkaustu — i biedne moje oczy z łez; a pójść na tortury. —

*Piszę o saméy 12 w noc te słowa:* Pięć godzin bylam na mękach, aż mi ieszcze w uszach dzwoni. Obsiedli mnie oba te opasy — i sapali — i ustawicznie wąsy ocierali, bo prawie bez wypoczynku maczane w winie; a Pan Kempisty prawił same panegiryki dla Pana Stamirowskiego, — a Pan Stamirowski szerokie komplementa, a to wszystko tak pomieszane z łacina, żem połowy nierozumiała; — a kłui mię brodą po rękach i całował i wąsami wilgocił, aż musiałam ie zaraz obmyć, iak przyszedłam do swey komnaty po kolacyi. — Żarli oba iak smoki, aż im się uszy trzęsły, a mnie

aż się słabo czyniło. Teraz przecie oddycham wolno. Ledwie się zatoczyli na nocleg do altany i poniesiono ieszcze za nimi wedle obycaju flaszę gdańskiego likworu, żeby mieli co pić przy pacierzach do póki spać się niepokładą; — a niepokładą się aż bańkę wysuszą do kropli. — Toby mi była radość takiego męża dostać, co przesiąknie cały spirytusami, zanim pójdzie do łoża! —

Pan Kempisty przymówił mi, że już mam dwadzieścia ieden lat, iżbym nieprzebierała, bo osiędę na koszach. — Niech sobie gada, — iak Pan Rzeszotarski nie będzie mój, — to wołę śmierć. —

Tobie święta Panienko, polecam duszę moję — ty mię broń. —

**PONIEDZIAŁEK 9 MAJA.** — Aneczka obudziła mię o 5ty i rzekła: »Niech panna Zofia niedesperuie — iutro mnie Jeymość Pani bierze ze sobą do Warszawy — przywiozę ia dla nich specyal — że tu więcey niezagładną od wstydu!« — Com się iey nabłagała, — ani słówka nierzekła więcey, tylko to: »Jak się stanie, to dopiero powiem, teraz ani trunę nie.«

Ożyłam ci trochę nadzieią, ale sama żywie Panu Bogu niewiem co myśleć o tem wszystkim.

Jak dziś rano te dwa basze tureckie odieźdzali, tom się naśmiała, ażem ledwie niechora. Pan łowczye chcąc mi bardzo niski ukłon dać, pośliznął się i udepnął w nogę Pana Kempistego, tak, aż tamten gwałtu krzyknął, i oba się potoczyli do stoliczka gruszkowego na którym stały porcynełowe osóbkki, który obalili, i chcąc łapać spadaiące osóbkki, iak dwa wory zkaszą obalili się sami jeden na drugiego. Halas wielki się począł — osóbkki sie potłukły — i rodzica moja bardzo była markotna. Musiały bayduki obadwu dźwigać ich do góry; a Aneczka chichotała się, aż dostała burę od Jegomości; ia uciekłam do sieni, żeby ukryć swoje śmiechy — a ci tym czasem wsiedli i ocieraiący z potu czupryny, odiachari bez krzyżyka nawet na drogę. Otóż Aneczka powiedziała mi: zobaczy panieczka, że to niedobra dla Pana Stamirowskie-

go wróżba, on tu niezagrzebie. Sam rodzic iak odiachali, to niemógł wytrzymać na sobie żeby się nieuśmiał z tego kazusu. — Anoli niezadługo powrócił z pola Pan Domański i powiadał Jegomości, że na grobli znowu był drugi kazus, bo się z niemi karoca przewaliła i potłukli sobie czupryny i słyszał iako mówił Pan Kempisty: «Panie bracie, coś to nie na rękę, — ia myśle, że nam tu zły duch broi na ostre! — Panna Zofia dla Waszmości nie z sercem, to dziewczka furlantka, ona za Panem Rzeszotarskim bardzo godzi, ia to słyszał od Pani Stolnikowy — jakże będzie?» — Anoli przyjechał znowu Pietrusiński mieszczanin z Przybyszewa po okowitkę i powiadał, że tam przed austeryą złamali oś u karocy i zostawili ją u kowala, a sami wozem poiachali do siebie i bardzo kłął Pan Kempisty. — Jużż zaczynam mieć nadzieję iże Pan Bóg zlitnie się nademną niebogą w miłosierdziu swoiem i oddali iako odemnie te natrenty.

Pan Ostromecki był dziś na obiedzie u nas, i bardzo ganil memu rodzicu, że mi robi gwałt. «Kiedy dziewczyna niechce, to widzi Bóg, rzekł *serio*, iże się niegodzi Panie Podczaszy! Ja miał lat dwadzieścia dziewięć, — chcieli mi rodzice koniecznie żenić z Panną Strzyżeską, dla tego że miała 100 tysięcy, ale była troche nie młoda bo iuz trzydziestki zadarła z górą, i dumna przytym iako xiężna, i troche utykała na nogę choć bardzo nieznacznie, i zęba niemiała na przodzie, i troche szeplenila, i ieszcze tam czegoś jęj brakowało co iuz niewiem. Chcieli mnie oycowie moi wydzierżyć, grozili niebłogosławieństwem, szamotali się w dasach iakie pół roku, — to niepomogło nic. Wytrzymałem wszystkie fale, grzmoty, — korząc się, iako Pan Bóg dla rodziców przykazał, — a na sercu miałem stale moją Julisję Trzaskownę, co niemiała tylko 30 tysięcy, ale była dwudziestolatka, śliczna iako róża, dobra iako owieczka i kochała me jako szalona, — bo małżeństwo bez kochania, iest kłatwą bożą na człowieka. — Czas ukoil gniewy rodzicielskie, — czulość moja przeblagała ich serca, — i zostałem szczęśliwy — i

dziś po 8 latach, zdaje mi się iakobym wczoray brał ślub.» — Takowe anoli słowa święte prawie Pana Ostromeckiego, narobiły wielkiego rozgardyasu. Rodzic od gniewu drżał jak polotka, i poglądaiąc na mnie kręcił wąsy, co mi sztylet za każdą razą wbiiało w biedne serce moie. —

Po stole byłam też bardzo smutna, — słubowałem sobie milczeć. — Pan Ostromecki, na pożegnaniu szepnął mi w ucho: «Śliczna Zosienku; nietrzeba się martwić, wiem ja komu Waszmość rada — będzie on twój! — Przyjadę ia tu za parę dni.» — Rozplakałam się na te słowa iako dziecię małe; ledwo, że nie pocałowałam go w rękę. — Anoli zaraz potem zawołał mię rodzic do swey komnaty i zaczął okrutnie lając i krnąbrną i nieposłuszną córką mię przezywać — padłam do nóg mu — i Boże miłosierdzia! pierwszy raz w życiu swém odepchnoł mię; — toż dopiero zalałam się gorzkimi łzy, i zaczęłam wyrzekać, — żem też iuz biedna sierota, — że niemam oycy, — że mi téż nie iuz po życiu! — Słuchał mnie długi czas i zdawał się reflektować; — ale nadeszła rodzica i ięła za nim pomawiać mię o zuchwalość i upór; — toż znowu oboje razem tarli mi uszy okrutnemi groźbami i przekleństwami, azali Panu Stamirowskiemu niebęda rada, iak tu ieszcze raz zaiedzie. — Już też niemogłam dłuży bo żal przemógł, — i padając na kolana, ledwo potrafilam wyrzec ze łkaniem iedno te gorzkie słowa: «Zabijcie mię nayukochańsze rodzice, toż wolę, — a niepódyę za niego! — »Musisz!» — krzyknął rodzic, i wyszedł zatrzasnawszy drzwi, — i zostawił mię na na gniew Jeymości, która takoz to słowo powtórzyła i..... reszty niepamiętam, bo mię mgłości ogarnęły.

Przyszłam niezaraz do siebie, nieszczęsnia ia! Aneczka nademną płacząc mówiła, że Państwo coś długo potem radzili i że Jeymość co nieco mówiła za mną i radziła czasowi ieszcze to zostawić, poczem zaszła kolasa, i oboie poiechali w pole do obeyrzenia siewu. —

Nie długim czasem, kiedy już trochę wypoczęłam z tego kłopotu;— owoż hayduk Maciey wpada, i mówi że Pan Rzeszotarski przybył konno, i tylko co ma tu wniysć.— Splakana, z okiem zakrwawioném, od łez tak wielu, niechcąc aby to widział, wybiegłam tylnem drzwiami do ogrodu i sunęłam do świerkowego lasku, aby tam do woli się napłakać i i Pana Rzeszotarskiego niewidzieć, bo cóż to wszystko nada, kiedy on nieoświadcza się w tę ani owę?— Przy tey myśli, gniew i żalność ogarnęła mię na niego; że mię tylko nagaba darmo dla swey próżności i fantazyey, nie z miłości prawdziwéy; bo gdyby mnie szczerze miłował, tożby ścierpiał tyli czas milczeć, i stawiać mię biedną na harc zalotom które mię trapią jak na zabicie?—

Zaledwie tak poczęłam się martwić myślami i dąsać na Pana Rzeszotarskiego, anoli on przybiega, i rozognionemi ustami całuje ręce moje, i wymawia mi, iż mu Aneczka naszemrała, jakoby nieszczerze o mnie myślał, jakoby jedno furfantował ani miłował mię z całej duszę, i różne takie wymówki;— i tu dopiero padł mi do nóg, widząc markotną, i rzekł rozczulony do żywego: »Zosiu! niech mię Pan Bóg potępi, jeżeli inna moja kiedy będnie iak ty iedyna moja bogdanko i życia mojego życie najmilsze! Tu ci przysięgam i dopóty u nóg twych zostanę, ażęż mi wzajemność serca twego poprzysiężesz, bo dotąd obojeśmy nie-smiało grali w swoję grę! Cóż ty nato?»—

Cóżem biedna miała już w takim razie począć, jedno rozczuliwszy się nawzajem, powiedzieć mu na odwrót: *«Jasiętku mój, kiedyż taka wola Pana Boga jest,—toż ci przysięgam wieczną miłość!»*— I dopieroż dusza moja wolno odetchnęła,— dopieroż poznałam, że w Bogu iedno ufay, to niema złego coby niewyszło na dobre;— i dopieroż uczułam, że też i moja szczęsna godzina przyszła, i że iuż teraz śmierć sama nas nierozłączy,— i że byłoby szczęściem nawet, dla Jasia mego umrzeć, chociaż i w klasztornych murach.— Ta myśl że on już mój;— bo ja myślę, że kiedy kochankowie dobrani tak chcą, to snąc że i Pan Bóg tak chce;— ta myśl

naydroższa tak mię ogarnęła, że iuż niepamiętałam, ile po pierwszém dziś w życiu, pierwszy raz onemuż dozwołoném pocałowaniu w tym szczególnym momencie, ile mię razy objął, do serca przytulił i w bezbronne usta pocałował. Aneczka stała przy nas i płakała z radości, i tak dziś o godzinie 5 po południu, bo to dla pamiątki zapisuję, zaczęłam dopiero znać, co to czysta miłość i co to bydź nayszczęśliwszą!—

Ach! już teraz, kiedy Jaś mój, ostrzeżon że rodzice wracają zobiażdki pola swego, odjechał spieszo, odkładając oświadczenie się na niedzielę następną hez ogródki; teraz kiedy to piszę o północy: padam przed obrazem Matki Boskiej moiey opiekuny, i łzami radości oblane całe lica moje do niey podnoszę i dzięki składam, iżę się raz moje wewnętrzne utrapienia skończyły— że Jasio mój,— i błagam też Panę Przenayświętszą, aby nas w czystey i nieskalaney miłości, nayprędzey połączyła, Amen.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

#### M O D Y.

Przemysł nowości i mody do tego stopnia dziś wygórował, że nawet literatom przepisane są niektóre prawa w ubiorach, charakter ich oznaczać mogące. I tak romantycy, nosić powinni długie włosy zawijane w czarne i ponsowce papiloty, co oznacza upiory, groby i piekła, nayulubieńsze przedmioty ich poetycznych natchnień;— klasycey uporzędywi, noszą peruczki *à la Racine* bardzo wymuskane bez pudru;— amatorowie nieznanawy poczuy romantyczney, a piszący o nięz rozumiale i długie rozprawy bez sensu, noszą wielkie okulary z czerwonego szkła i kapelusze jak u Chińczyków, NB. bardzo ciasne!...— wydawcy zaś peryjodyczni nowych płodów literackich, którzy całe numera pism swoich napelniają artykułami, z cudzych żywcem branćmi, bezwstydnie podając je za własne, lub tylko pierwsze litery dzienników z których takowe wykradli mieszcząc; dla udania przed oszukanyimi czytelnikami, że to są imiona autorów współpracowników: noszą teraz kapelusze niebieskie z wielkimi skrzydłami, z pod których *sine qua non* powinny wyglądać długie uszy, podobne trochę do uszów *azymusa*.

Ani wątpić, że ten niewinny artykułik znajdzie łaskawe przyjęcie tam szczególniocy, gdzie szanowne *plagiatorstwo*, nosi tytuł własności literackiey.